

## CENTRO DE PESQUISA EM LINGUAGEM, MEMÓRIA E TRADUÇÃO

Criado em 2010, o Centro de Pesquisa em Linguagem, Memória e Tradução (CPLMT) constitui-se como ambiente acadêmico que visa abrigar núcleos e grupos de pesquisas do ICHS, sobretudo nas áreas dos Estudos da Linguagem. No mesmo ano de criação do Centro, o POSLETRAS foi contemplado com fomento pela FINEP – CT INFRA, destinado à constituição de Laboratórios Multiusuários – o que possibilitou, juntamente com outros recursos, a montagem, nos anos seguintes, de uma infraestrutura relevante para as suas atividades, e em sintonia com as linhas de pesquisa: Linguagem e Memória Cultural, e Tradição e Práticas Discursivas. Com isso, o CPLMT encontra-se instalado, desde 2013, em espaço físico de 50m<sup>2</sup> e conta com equipamentos *essenciais* para o trabalho com a linguagem (computadores, scanners, mesa higienizadora, equipamentos para o registro de imagens e som etc.). A sua iniciativa abrange, portanto, estruturas de pesquisa instaladas no seu espaço físico, como o Grupo de Estudos sobre Discurso e Memória – GEDEM – ou em outros espaços, como o Laboratório Experimental de Estudos da Linguagem – LEXEL. Em ambas as possibilidades, o Centro visa contribuir para a articulação entre conhecimentos da tradição linguística e literária, e contribuições de outras áreas e campos disciplinares das Ciências Humanas e Sociais.

Dentre as metas do CPLMT encontra-se também a de constituir-se como Centro de Referência no trabalho pesquisa com acervos e arquivos. Para isso, têm sido fundamentais as atividades desenvolvidas através de pesquisadores do GEDEM, em torno das estratégias discursivas e representações da memória. Fruto dessa atuação conjunta, o CPLMT possui a guarda, atualmente, dos seguintes acervos:

- **Acervo de Narrativas orais**, constituído a partir de entrevistas narrativas com os Guardiães da Memória Regional. Esse acervo contém Entrevistas Narrativas realizadas com habitantes da Cidade de Mariana e do Município de Passagem – material já transcrito e disponível para a pesquisa (cf. [gedem.ufop.br](http://gedem.ufop.br); [cepelim.ufop.br](http://cepelim.ufop.br))
- **Acervo de Jornais Marianenses**: Acervo Particular Rafael Arcaño dos Santos, com aproximadamente 3 mil edições de periódicos que circularam na cidade de Mariana a partir de 1900 (Cf. Catálogo de Jornais Marianenses, em [gedem.ufop.br](http://gedem.ufop.br); [cepelim.ufop.br](http://cepelim.ufop.br));
- **Acervo Jornalista Dídimo de Paiva**: doação efetivada em 2016, em processo de tratamento, com mais de 4 mil peças (jornais, revistas, cartas e boletins) que circularam no Brasil e no exterior, entre 1950 e 1995.

Mais recentemente, o CPLMT e o GEDEM foram importantes para a celebração de *Acordo de Cooperação Mútua* entre o **Instituto Fernando Morais: Casa de Mariana e a UFOP**. Com isso, apresenta-se a possibilidade de constituição outros diversos acervos, em torno da imensa produção desse renomado jornalista e escritor.

Atualmente, a equipe do GEDEM com atuação no CPLMT é composta pelos seguintes membros: Professores do Departamento de Letras: William Menezes (Coordenador), Paulo Henrique Mendes (Subcoordenador), Rivania Maria Trotta Sant'Ana e Ivanete Bernardino Soares;

Professores de outros Departamentos: Juçara Gorsky Brittes (Jornalismo – UFOP) e Elke Félix Pena (IFE – Ouro Preto);

Mestrandos: Janaína Pazza (POSLETRAS), Túlio Sousa Vieira (POSLETRAS), Alessandra Folha Landim (POSLETRAS)

Graduandos: Kátia Aparecida Custódio (Letras), Guilherme Custódio Euzébio (Letras) e Natália Ferreira (Letras).

Membros externos: Gabriele Cerceau Flausino e Marcos Eduardo de Sousa.